



Pêches et Océans  
Canada

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

**Demande de soumissions n° :** F5211-190372

**Date de clôture :** Jeudi, 12 septembre 2019

**Heure de clôture :** 14 h (heure de l'Atlantique)

Cet appel d'offres est pour Pêches et Océans Canada.

**Titre :** Modernisation de l'immeuble abritant le dépôt d'appâts

**Lieu des travaux :** Rose Blanche (T.-N.-L.)

### La présente trousse d'appel d'offres comprend ce qui suit :

1. Avis d'appel d'offres
2. Plans et devis
3. Formulaire de soumission (**Obligatoire – à remplir par le soumissionnaire**)

### LIEU(X) DE CLÔTURE :

#### **Lieu n° 1 – Pour les soumissions électroniques UNIQUEMENT**

**Veillez faire parvenir votre proposition électronique à l'adresse suivante**

**: [Kimberly.Walker@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Kimberly.Walker@dfo-mpo.gc.ca)**

La taille maximale par courriel (pièces jointes comprises) est limitée à **10 Mo**. Au-delà de cette limite, le MPO pourrait ne pas recevoir votre courriel. Nous vous suggérons de comprimer le courriel ou de transmettre plusieurs courriels pour garantir l'envoi. Les soumissionnaires sont tenus de transmettre leur proposition et de prévoir suffisamment de temps pour que le MPO la reçoive avant la fin de la période indiquée dans la demande de proposition (DP).

Pour les soumissions transmises par courriel, le MPO ne sera responsable d'aucune défaillance attribuable à la transmission ou à la réception. Le MPO transmettra un courriel de confirmation aux soumissionnaires une fois la soumission reçue.

#### **Lieu n° 2 – Pour les soumissions papier**

Pêches et Océans Canada,  
À l'attention de : Kimberly Walker  
**Réf. : F5211-190372**  
Centre d'approvisionnement – Bureau de Fredericton,  
301, rue Bishop, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3C 2M6

### Veillez prendre note de ce qui suit :

**Tous les Sécurité des offres de soumissions doivent être envoyés en format papier au plus tard à la date et à l'heure de clôture à l'adresse postale indiquée ci-dessus, peu importe si la soumission est envoyée au lieu n° 1 ou n° 2.**

### **PRODUITS LIVRABLES ET PORTÉE DES TRAVAUX**

Les travaux entrepris dans le cadre de ce projet visent à fournir l'ensemble des installations, de la main-d'œuvre, des matériaux et de l'équipement nécessaires à la remise en état partielle et à l'amélioration de l'immeuble abritant le dépôt d'appâts de Rose Blanche (T.-N.-L.). Ces travaux doivent être exécutés conformément aux devis et aux dessins connexes et seront assujettis aux modalités du contrat.



Dans l'ensemble, les travaux à effectuer dans le cadre du présent contrat comprendront ce qui suit, sans toutefois s'y limiter :

- .1 Démolition, enlèvement et élimination des portes coulissantes en métal, des fenêtres, des appareils de chauffage électriques, du réservoir d'eau chaude, des dispositifs d'éclairage, des événements de toit et du contreplaqué endommagé, y compris de la charpente, comme l'indiquent les dessins ci-joints.
- .2 Fourniture et installation d'un nouveau parement en métal.
- .3 Fourniture et installation de nouvelles portes et de la quincaillerie connexe, comme l'indiquent les dessins.
- .4 Fourniture et installation de nouvelles fenêtres.
- .5 Fourniture et installation d'une nouvelle bordure de toit et de soffites en métal, comme l'indiquent les dessins.
- .6 Fourniture et installation de nouveaux dispositifs d'éclairage extérieurs à DEL.
- .7 Fourniture et installation de nouveaux dispositifs d'éclairage intérieurs.
- .8 Fourniture et installation d'un nouveau chauffe-eau de 284 litres.
- .9 Installation d'un nouveau dispositif de ventilation sur le toit, comme l'indiquent les dessins.
- .10 Installation d'un nouveau manchon de tuyau à travers le mur extérieur, comme l'indiquent les dessins.
- .11 Remplacement des échelles sur la structure de quai existante.
- .12 Fourniture et installation d'un enrochement pour protéger les berges.
- .13 Fourniture et installation d'une carapace en pierre pour protéger les berges.
- .14 Réparation du plancher de béton au niveau de la porte basculante, comme l'indiquent les dessins.
- .15 Remplacement du rail de guidage existant, comme l'indiquent les dessins.

Tous les travaux seront exécutés conformément aux plans et aux devis ci-joints.

### **VISITE DES LIEUX**

Avant de présenter une soumission, les soumissionnaires peuvent visiter le site et les environs, à leurs frais, pour déterminer la forme, la nature et l'étendue des travaux, les matériaux nécessaires pour réaliser les travaux, les façons d'accéder au site, la gravité et l'incertitude des conditions météorologiques et l'exposition à celles-ci, l'état du sol et les locaux dont ils peuvent avoir besoin. De façon générale, ils doivent aussi obtenir tous les renseignements nécessaires en ce qui a trait aux risques, aux éventualités et aux autres circonstances qui peuvent avoir des répercussions sur leur soumission. Aucune indemnité ne sera accordée par la suite en raison d'une erreur ou d'une négligence liée à l'observation ou à la détermination inadéquate des conditions qui s'appliquent.

Avant de visiter les lieux, les entrepreneurs, les soumissionnaires ou les personnes qui sont invitées sur le site doivent examiner la section 01 35 29 – Exigences en matière de santé et sécurité des spécifications. Ils doivent prendre les mesures de sécurité nécessaires lors de toute visite des lieux, que celles-ci aient lieu avant ou après l'acceptation de la soumission.

### **DATES DE DÉBUT ET DE FIN PRÉVUES**

Les services de l'entrepreneur débuteront dès l'attribution du contrat. Ce projet devrait se terminer **30 novembre 2019**.

### **EXIGENCES OBLIGATOIRES :**

- Le montant minimum acceptable de l'assurance responsabilité civile et de protection contre les dommages matériels est de **2 000 000 \$** par occurrence. Toutes les soumissions **doivent** présenter une confirmation de la compagnie d'assurance du soumissionnaire que l'assurance nécessaire sera disponible au moment de l'attribution du contrat.

**Période de questions et réponses :** le MPO accepte les questions des soumissionnaires **jusqu'au**



Pêches et Océans  
Canada

**Jeudi 5 septembre 2019 à 14 h (heure normale de l'Atlantique).** Celles-ci doivent être transmises **directement et seulement** à l'agente de négociation des marchés dont le nom figure ci-dessous.

**Les demandes de renseignements** concernant le présent appel d'offres doivent être transmises **SEULEMENT** par écrit, en faisant parvenir un courriel à la personne qui suit :

**Kimberly Walker**

Agente principale des contrats

**Courriel:** [Kimberly.Walker@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Kimberly.Walker@dfo-mpo.gc.ca)